



**DODATOK č. 1
K RÁMCOVEJ ZMLUVE O SPOLUPRÁCI FC-160108-25995**

Slovak Telekom, a. s.
Bratislava
Č. zmluvy: 0320130099
Pridelené: 4

uzatvorený medzi:

PODNIKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, Bratislava, 817 62				
Zastúpený:	Richard Válka, Sr. Manažér predaja korporátnym zákazníkom splnomocnenec na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Bankové spojenie:	Tatra Banka, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK28 1100 0000 0026 2874 0740, SWIFT: TATRSKBX				

(ďalej len „Podnik“)

a

ÚČASTNÍKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s., Priemyselná 10, 921 79 Piešťany				
Zastúpený:	Ing. Radovan Foltinský, Predseda predstavenstva Pavel Nižnánsky, Člen predstavenstva				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Trnava, oddiel : Sa, vložka číslo 10263/T				
IČO:	36 252 484	DIČ:	2020172264	IČ DPH:	SK 2020172264

(ďalej len „Účastník“)

(ďalej spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“)

Článok I.

ÚVODNÉ USTANOVENIA

- Spoločnosť Slovak Telekom, a.s. so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO 35763469 a Účastník uzatvorili Rámcovú zmluvu o spolupráci č. FC-160108-25995 v znení jej prípadných neskorších zmien a dodatkov (ďalej len „Zmluva“).

Článok II.

PREDMET DODATKU

Čl. II A. bod 2 Rámcové podmienky sa mení a znie nasledovne:

- Účastník môže splnomocniť kontaktnú osobu, ktorá bude oprávnená v mene a na účet Účastníka rokovať s Podnikom a vykonávať potrebné právne úkony vo všetkých záležitostiach súvisiacich s touto Zmluvou alebo s jednotlivými zmluvami o poskytovaní verejných služieb (a dodatkom k nim) uzatvorených na základe Zmluvy alebo s inými zmluvami, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi, nákup alebo iné nakladanie s tovarom, ktoré zmluvné strany vzájomne uzavreli, resp. počas platnosti tejto Zmluvy uzavrú a to nasledovne :

Vo veciach technických – Ing. Vladimíra Hesková - preberanie zásielok (SIM karty, HW a iné) a k nim patriacich zmluvných dokumentov

Vo veciach finančných – Ing. Julie Kováčová

Vo veciach právnych – JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD. ,LL.M.

Čl. III. Osobitné záväzky a zodpovednosť sa mení a znie nasledovne:

- Účastník sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej účinnosti bude využívať Služby Podniku v takom rozsahu a objeme, že čiastka tržieb Podniku zodpovedajúca celkovému súhrnu fakturácie za Služby Podniku poskytnuté Účastníkovi počas kalendárneho mesiaca, s výnimkou Podnikom fakturovaných súm za prevádzku uskutočnenú prostredníctvom SIM kariet s aktivovaným programom Služieb Fix a Easy a s výnimkou sumy prípadnej dôvodne uplatnenej zmluvnej pokuty fakturovanej Podnikom Účastníkovi za nedodržanie záväzku minimálnej celkovej mesačnej fakturácie, ak nie je výslovne dohodnuté inak (ďalej len „**Celková mesačná fakturácia**“), bude bez príslušnej sumy DPH predstavovať v každom kalendárnom mesiaci počas trvania tejto Zmluvy v úhrne najmenej sumu 2 700 € (slovom dvetisíc sedemsto eur) (ďalej len „**Minimálna celková mesačná fakturácia**“).
- V prípade, ak Účastník poruší v niektorom kalendárnom mesiaci počas trvania tejto Zmluvy záväzok splnenia Minimálnej celkovej mesačnej fakturácie uvedený v čl. III bod 1 tejto Zmluvy, vznikne Účastníkovi povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rozdielu medzi čiastkou Minimálnej celkovej mesačnej fakturácie uvedenou v čl. III bod 1 tejto Zmluvy a skutočne fakturovanou čiastkou Celkovej mesačnej fakturácie bez DPH za daný kalendárny mesiac, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti, okrem prípadu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.



3. Účastník je povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu, ktorej výška sa určí ako súčin sumy 2 700 € (slovom dvetisíc sedemsto eur) a počtu aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré zostávajú ku dňu porušenia príslušnej povinnosti Účastníka do uplynutia doby trvania tejto Zmluvy dohodnutej alebo predĺženej v súlade s čl. IV bod 1 tejto Zmluvy, a to v prípade, ak Účastník poruší túto Zmluvu niektorým z nasledovných spôsobov:
- a) Účastník je voči Podniku v omeškaní 60 dní so zaplacením. Účastník sa dopustí zneužívania služieb Podniku, alebo umožní zneužívanie služieb Podniku inej osobe; pričom za zneužívanie služieb Podniku sa považuje niektoré z nasledovných konaní Účastníka:
 - i) Účastník preukázateľne použije Služby alebo umožní inej osobe využívať Služby poskytované Podnikom na podporu, vytvorenie možnosti, alebo zapojenie sa do akejkoľvek nezákonnej alebo nevhodnej aktivity, t. j. aktivity v rozpore s dobrými mravmi alebo pravidlami slušnosti, najmä však na prenos urážlivej, obťažujúcej alebo zlomyseľnej komunikácie, alebo na šírenie poplašnej správy alebo výhražných informácií, ako aj výhražného anonymného volania,
 - ii) Účastník preukázateľne využije alebo umožní využiť Služby na ich poskytovanie alebo sprostredkovanie ich poskytovania tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku,
 - iii) Účastník bude preukázateľne využívať Služby alebo umožní využívať Služby v zariadení umožňujúcom prepojenie mobilnej siete Podniku s inou sieťou elektronickej komunikácie (napr. v GSM bráne) za účelom prepojenia týchto sietí alebo za účelom ukončovania prevádzky elektronickej komunikácie smerovanej z inej (vrátane neverejnej) siete elektronickej komunikácie mobilnej siete Podniku.
Pred uplatnením zmluvnej pokuty sa Podnik zaväzuje poskytnúť Účastníkovi dodatočnú lehotu v trvaní 30 dní na odstránenie závadného stavu.
4. V prípade, ak Účastník uhradí Podniku zmluvnú pokutu na základe jej uplatnenia Podnikom podľa bodu 3 tohto článku Zmluvy, vznikne Účastníkovi právo odstúpiť od tejto Zmluvy.
5. Akákoľvek zmluvná pokuta, ktorú si Podnik voči Účastníkovi uplatní podľa tejto Zmluvy, je splatná na základe faktúry vystavenej Podnikom do 15 dní od jej vystavenia. Účastník sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu dôvodne vyúčtovanú Podnikom riadne a včas. Zaplacením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti Účastníka, a to v plnej výške.
6. Účastník sa zaväzuje, že v prípade zneužívania Služieb poskytovaných mu zo strany Podniku, vrátane prípadov podozrenia zo zneužívania Služieb, vykoná alebo zabezpečí všetky potrebné úkony smerujúce k upusteniu od stavu a od činnosti porušujúcich právne predpisy a zmluvné dojednania medzi ním a Podnikom. Účastník sa taktiež zaväzuje, že bezodkladne odstráni všetky následky takýchto činností a zásahov do oprávnených záujmov Podniku, pokiaľ ich sám zavinil a je to pre neho objektívne možné.
7. Účastník je povinný riadne a včas plniť všetky svoje povinnosti z tejto Zmluvy, ako aj zo zmlúv o poskytovaní verejných služieb a ich dodatkov uzavretých medzi Účastníkom a Podnikom, najmä:
- a) je povinný riadne a včas uhrádzať Podniku cenu poskytovaných Služieb;
 - b) nesmie zneužívať poskytované Služby;
 - c) nesmie neoprávnenne zasahovať do verejného telekomunikačného zariadenia a ani vedome umožniť takýto zásah tretej osobe;
 - d) nesmie pripájať na mobilnú sieť Podniku koncové zariadenie, ktorého technická spôsobilosť nebola povolená náležitým spôsobom alebo používať takéto zariadenia v rozpore so schválenými podmienkami;
 - e) nesmie používať Služby spôsobom, ktorý znemožňuje Podniku kontrolu ich používania,
 - f) nesmie porušovať podmienky dohodnuté touto Zmluvou alebo záväzné pokyny Podniku vydané v súlade s touto zmluvou,
 - g) nesmie využívať a ani vedome umožniť využívanie Služieb, na ich poskytovanie, resp. sprostredkovanie ich poskytovania tretím osobám; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný nahradiť Podniku škodu v celom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením tejto povinnosti.

Čl. IV. Trvanie zmluvy sa mení a znie nasledovne:

1. Za ods. 1 predmetného článku Zmluvy sa vkladá nový ods. 2 v znení:
„Účastník má právo ukončiť túto Zmluvu pred uplynutím doby jej platnosti (trvania) jednostranným úkonom aj bez uvedenia dôvodu a bez ohľadu na skutočnosť, či už niektorá zmluvná strana plnila akýkoľvek svoj záväzok z tejto Zmluvy, a to iba za spinenia podmienky, že uhradí v prospech Podniku odstupné, ktorého výška sa určí ako súčin sumy 2 700 € (slovom dvetisíc sedemsto eur) a počtu všetkých, aj začatých, kalendárnych mesiacov, ktoré zostávajú v deň uhradenia odstupného do uplynutia doby trvania tejto Zmluvy. K tejto sume bude zároveň pripočítaná suma akejkoľvek osobitnej zľavy zaradenej medzi Nadštandardné výhody poskytnutá Účastníkovi podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. V takomto prípade táto Zmluva zaniká ku dňu uhradenia odstupného Podniku v plnej výške. Odstupné sa považuje za uhradené dňom jeho pripísania v dohodnutej výške na účet Podniku.“
2. Odseky 2 – 5 predmetného článku Zmluvy sa prečisľujú na odseky 3-6.

Pôvodná Príloha č. 1 k Zmluve "Obchodné podmienky" sa v celom rozsahu nahrádza novou Prílohou č. 1 k Zmluve "Obchodné podmienky", ktorej znenie je obsahom Prílohy č. 1 tohto Dodatku. Pôvodná Príloha č. 1 k Zmluve „Obchodné podmienky“ sa poslednýkrát uplatní pri vyúčtovaní ceny Služieb za mesiac február 2018.

Článok III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, ostávajú v celosti platné a nezmenené.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) originálnych vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zmluvná strana obdrží dve (2) vyhotovenia.



3. Tento Dodatok bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňa 1.3.2018.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je jej Príloha č. 1, ktorá konkretizuje a bližšie špecifikuje podmienky predmetu tejto Zmluvy, a to:

Príloha č. 1 Obchodné podmienky

Slovak Telekom, a.s.

V Bratislave dňa 27.2.2018

Slovak Telekom, a.s.
Richard Válka
Sr. Manažér predaja korporátnym
zákazníkom splnomocnenec na základe
Podpisového poriadku spoločnosti Slovak
Telekom, a.s. Bratislava 210

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

V Piešťanoch, dňa 29.03.2018

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.,
Pavel Nižnánsky
Člen predstavenstva a.s.

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.,
Ing. Radovan Foltinský
Predseda predstavenstva a.s.

Príloha č. 1